

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. prosince 2012 — Evropaiki Dynamiki v. Komise

(Věc T-167/10) ⁽¹⁾

(„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Žádosti o cenovou nabídku — Odepření přístupu — Žaloba na neplatnost — Lhůta pro podání žaloby — Počátek běhu lhůty — Připustnost — Výjimka týkající se ochrany hospodářské politiky Evropské unie — Výjimka týkající se ochrany obchodních zájmů třetí osoby — Výjimka týkající se ochrany veřejného zájmu v oblasti veřejné bezpečnosti — Povinnost uvést odůvodnění“)

(2013/C 26/75)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Řecko) (zástupci: N. Korogiannakis a M. Dermizakis, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. Manhaeve a C. ten Dam, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 27. ledna 2010, kterým odepřela přístup k žádostem o cenovou nabídku týkajícím se části 3 A nabídkového řízení DIGIT/PO/2005/113 — ESP-DESI (JO 2005/S 252-248566), a dále návrh na zrušení rozhodnutí Komise ze dne 11. března 2010, kterým odepřela přístup k žádostem o cenovou nabídku týkajícím se všech ostatních částí výše uvedeného nabídkového řízení, všech částí nabídkových řízení DI/0005 ESP (JO 2001/S 53-036539) a ADMIN/DI/2/PO/2003/192 ESP-DIMA (JO 2003/S 249-221337) a rámcové smlouvy BUDG/0101.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropské komise ze dne 27. ledna 2010, kterým odepřela přístup k žádostem o cenovou nabídku týkajícím se části 3 A nabídkového řízení DIGIT/PO/2005/113 — ESP-DESI, se zrušuje.
- 2) Rozhodnutí Komise ze dne 11. března 2010, kterým odepřela přístup k žádostem o cenovou nabídku týkajícím se všech ostatních částí výše uvedeného nabídkového řízení, všech částí nabídkových řízení DI/0005 ESP a ADMIN/DI/2/PO/2003/192 ESP-DIMA a rámcové smlouvy BUDG/0101, se zrušuje.
- 3) Komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 161, 19.6.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. prosince 2012 — Füller-Tomlinson v. Parlament

(Věc T-390/10 P) ⁽¹⁾

(„Kasační opravný prostředek — Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Sociální zabezpečení — Nemoc z povolání — Určení míry invalidity vzniklé pracovním úrazem nebo nemocí z povolání — Použití evropského měřítka hodnocení stupně újmy na fyzické a psychické integritě pro lékařské účely — Zkreslení skutkových okolností — Přiměřená lhůta“)

(2013/C 26/76)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Paulette Füller-Tomlinson (Brusel, Belgie) (zástupce: L. Levi, advokát)

Další účastník řízení: Evropský parlament (zástupci: K. Zejdová a S. Seyr, zmocněnci)

Předmět

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (třetího senátu) ze dne 1. července 2010, Füller-Tomlinson v. Parlament (F-97/08, dosud nezveřejněný ve Sbírce rozhodnutí), a směřující ke zrušení tohoto rozsudku.

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Paulette Füller-Tomlinson ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropským parlamentem v rámci tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 301, 6.11.2010.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. listopadu 2012 — Adamowski v. OHIM — Fagumit (FAGUMIT)

(Věci T-537/10 a T-538/10) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Slovní a obrazová ochranná známka Společenství FAGUMIT — Starší národní obrazová ochranná známka FAGUMIT — Relativní důvod neplatnosti — Článek 8 odst. 3 a čl. 165 odst. 4 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“)

(2013/C 26/77)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ursula Adamowski (Hamburk, Německo) (zástupce: D. von Schultz, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: G. Schneider, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Fabryka Węży Gumowych i Tworzyw Sztucznych Fagumit sp. z o.o. (Fagumit) (Wolbrom, Polsko) (zástupci: M. Krekora, T. Targosz a P. Podrecki, advokáti)

Předmět věci

Dvě žaloby podané proti dvěma rozhodnutím prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 3. září 2010 (věci R 1002/2009-1 a R 1003/2009-1) týkající se dvou řízení o prohlášení neplatnosti mezi společnostmi Fabryka Węży Gumowych i Tworzyw Sztucznych Fagumit sp. z o.o. a Ursulou Adamowski

Výrok

- 1) Věci T-537/10 a T-538/10 se spojují pro účely tohoto rozsudku.
- 2) Žaloby se zamítají.
- 3) Ursula Adamowski ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) a společností Fabryka Węży Gumowych i Tworzyw Sztucznych Fagumit sp. z o.o. v řízení před Tribunálem.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 30, 29.1.2011

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. listopadu 2012 — Thesing a Bloomberg Finance v. ECB

(Věc T-590/10) ⁽¹⁾

(„Přístup k dokumentům — Rozhodnutí 2004/258/ES — Dokumenty týkající se státního dluhu a deficitu veřejných financí členského státu — Odepření přístupu — Výjimka týkající se hospodářské politiky Unie nebo členského státu — Částečné odepření přístupu“)

(2013/C 26/78)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Gabi Thesing (Londýn, Spojené království); a Bloomberg Finance LP (Wilmington, Delaware, Spojené státy) (zástupci: M. Stephens, R. Lands, solicitors, a T. Pitt-Payne, QC)

Žalovaná: Evropská centrální banka (ECB) (zástupci: původně A. Sáinz de Viqueña Barroso, M. López Torres a S. Lambrinoc, poté M. López Torres a S. Lambrinoc, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Výkonné rady ECB, oznámeného G. Thesing dopisem prezidenta ECB ze dne 21. října 2010,

kterým byla zamítnuta žádost o přístup ke dvěma dokumentům týkajícím se státního dluhu a deficitu veřejných financí Řecké republiky, kterou podala G. Thesing

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Gabi Thesing a Bloomberg Finance LP ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vzniklé Evropské centrální bance (ECB).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 72, 5.3.2011.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. prosince 2012 — Sina Bank v. Rada

(Věc T-15/11) ⁽¹⁾

(„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Povinnost uvést odůvodnění“)

(2013/C 26/79)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sina Bank (Teherán, Írán) (zástupci: B. Mettetal a C. Wucher-North, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské Unie (zástupci: M. Bishop a G. Marhic, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Evropská komise (zástupci: F. Erlbacher a M. Konstantinidis, zmocněnci)

Předmět věci

Na jedné straně zrušení zaprvé přílohy VIII nařízení Rady (EU) č. 961/2010 ze dne 25. října 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (ES) č. 423/2007 (Úř. věst. L 281, s. 1) v části, v níž se tato příloha týká žalobkyně, a zadruhé dopisu ze dne 28. října 2010 „obsahujícího rozhodnutí“ Rady vůči žalobkyni, a na druhé straně prohlášení nepoužitelnosti na žalobkyni zaprvé přílohy II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), ve znění rozhodnutí Rady 2010/644/SZBP ze dne 25. října 2010, kterým se mění rozhodnutí 2010/413 (Úř. věst. L 281, s. 81), v části, v níž se tato příloha týká žalobkyně, zadruhé čl. 16 odst. 2 nařízení č. 961/2010 a zatřetí čl. 20 odst. 1 písm. b) rozhodnutí 2010/413.